

Menuetto
Orchester I

406 Orchestra I

Ob.

Cor. in G

Viol. I

Viol. II

Viola

Vc. & Cb.

(Don Ottavio tanzt mit Donna Anna Menuett)
(Don Ottavio balla Menuetto con Donna Anna)

D. G.

Tänzer!
ri-ni!

L.

Leporello
Nur
Da

416 Orchester I
Orchestra I

Ob.

Cor. in G

Viol. I

Viol. II

Viola

Vc. & Cb.

416 Donna Anna

D. A.

Ich ster-be!
Io mo-ro!

Donna Elvira (zu Donna Anna)
(a Donna Anna)

D. E.

Das ist die jun-ge Bäu-rin.
Que-la è la con-ta-di-na.

Don Ottavio (zu Donna Anna)
(a Donna Anna)

D. O.

Still, nur Fas-sung!
Si-mu-la-te!

D. G.

D. Giovanni
Nicht
Va

L.

[Sie tanzen]
[Qui ballano]

flink zum mun-tern Tan-ze!
bra-vi, via bal-la-te!

Leporello
Nicht
Va

424 Orchester II
Orchestra II (Stimmend)
(Accordano)

Viol. Vc. Cb.

424 Orchester I
Orchestra I

Ob. Cor. in G Viol. I II Viola Vc. Cb.

424 [Zu Leporello] [A Leporello]

D. G. bes - ser könntes gehn! Ma-set-to schaff bei Sei-te!
be - nein ve - ri - tà! A ba-da tien Ma-set-to!

L. bes - ser könntes gehn!

M. Masetto (spöttisch) (ironicamente)

Vor-treff-lich, vor-treff-lich, vor-treff-lich, muß ge-stehn!
Va be - ne, va be - ne, va be-ne in ve - ri - tà!

481 Orchester II
Orchestra II

Viol. Vc. Cb. pizz. arco tr.

481 Orchester I
Orchestra I

Ob. Cor. in G Viol. I II Viola Vc. Cb.

481 Don Giovanni (zu Zerlina) (a Zerlina)

D. G. Leporello [zu Masetto] [a Masetto]

Reich mir die Hand zum Tan - ze, Zer - li - na, Zer -
Il tuo com-pagno io so - no, Zer - li - na, Zer -

L. War um willst du nicht tan-zen, ar-mer Jun-ge? Komm her, mein Freund Ma-set-to, tan - ze,
Non bal - li, po-ve - ret - to, po-ve - ret - to! Vien quà, Ma - set - to ca - ro, ca - ro,

436 Orchester II
Orchestra II

(Gibt das Zeichen)
(Dà il segno)

Viol. Vc. Cb.

436 Orchester I
Orchestra I

Ob. Cor. in G Viol. I Viol. II Viola Vc. Cb.

436 (Beginnt mit Zerlina einen Kontertanz)
(Si mette a ballar con Zerlina una contradanza)

D. G.

L. li - na, komm mit mir!
li - na, vien pur quà!
Leporello

M. so wie's die andern tun.
facciam quel ch'altri fa.

Massetto

Nein, nein, ich mag nicht tanzen.
No, no, bal-lar non vo-glio.

Komm tan - ze Freund Ma - set-to!
Eh bal - la, a - mi - co mi - o!

Nein!
No!

443 Orchester III
Orchestra III

(Stimmend)
(Accordano)

Viol. Vc. Cb.

Orchester II
Orchestra II

Viol. Vc. Cb.

443 Orchester I
Orchestra I

Ob. Cor. in G Viol. I Viol. II Viola Vc. Cb.

443 Donna Anna [zu Donna Elvira]
[a Donna Elvira]

D. A. Ich kann mich nicht mehr fas - sen.
Re - si - - ster non poss' i - - o.

D. E. Donna Elvira

D. O. Ver - stel - lung gilt es
Fin - ge - - te, per pie -
Don Ottavio

Leporello

L. Ver - stel - lung gilt es
Fin - ge - - te, per pie -

M. Ja, lie-ber Ma - set-to, tan - ze, tan - ze!
Sì, ca - ro Ma - set-to! Bal - la, bal - la!

Massetto

Nein, nein, ich mag nicht,
No, no, non vo - glio,

nein, nein, ich
no, no, non

(Gibt das Zeichen)
(Dà il segno)

449 Orchester III
Orchestra III arco *tr*

Viol. *pizz.* arco

449 Orchester II
Orchestra II

449 Orchester I
Orchestra I *a 2*

Cor. in G *tr*

Viol. I

Viol. II

Viola

Vc. & Cb.

449

D. E. hier. *tà!*

D. O. hier. *tà!*

D. G. Don Giovanni

L. Leporello

M. Komm tan - ze, Freund Ma - set - to, so wie's die an - dern tun.
Eh bal - la, a - mi - co mi - o, fac - ciam quel ch'al - tri fa.

mag nicht.
vo - glío.

Komm nur mit
Vie - ni con
(Tanz mit Masetto den Deutschen)
(*Balla la Teitsch con Masetto*)

Orchester III
Orchestra III

Viol.

Vc. & Cb.

Orchester II
Orchestra II

Viol.

Vc. & Cb.

455 Orchester I
Orchestra I *a 2*

Cor. in G *a 2*

Viol. I

Viol. II

Viola

Vc. & Cb.

455

Z. Zerlina

D. G. Ich Ar - - me bin ver -
 Oh Nu - - mi, son tra -

(Zieht die sich Sträubende mit sich fort)
(*Conducendola via quasi per forza*)

mir, _____ Ge-lieb - te, komm, o folg mir!
 me, _____ mia vi - ta, vie - ni, vie - ni!

Masetto

[Entwindet sich Leporellos Händen und folgt Zerlina]
 [Si cava dalle mani di Leporello e seguita la Zerlina]

Orchester III
Orchestra III

Viol. Vc. Cb.

Orchester II
Orchestra II

Viol. Vc. Cb.

459 Orchester I
Orchestra I

Ob. Cor. in G

Viol. I II

Viola Vc. Cb.

459

D. A. Donna Anna
Im eig - - nen Ne-tze
Di - ni - - quo da se

D. E. Donna Elvira
Im eig - - nen Ne-tze
Di - ni - - quo da se

Z. lo - - ren!
di - - ta!

D. O. Don Ottavio
Im eig - - nen Ne-tze
Di - ni - - quo da se

L. Leporello (Geht eilig ab)
(Sorte in fretta)
Ein Unglück wird es ge-ben!
Qui nasce u - na ru - i - na!

Orchester III
Orchestra III

Viol. Vc. Cb.

Orchester II
Orchestra II

Viol. Vc. Cb.

463 Orchester I
Orchestra I

Ob. Cor. in G

Viol. I II

Viola Vc. Cb.

463

D. A. fängt nun der Schänd - li - che sich hier!
stes - so nel lac - - cio se ne vù.

D. E. fängt nun der Schänd - li - che sich hier!
stes - so nel lac - - cio se ne vù.

Z. Zerlina (hinter der Szene,
di dentro [ad alta voce])
Ach, zu Gen - - te a -

D. O. fängt nun der Schänd - li - che sich hier!
stes - so nel lac - - cio se ne vù.